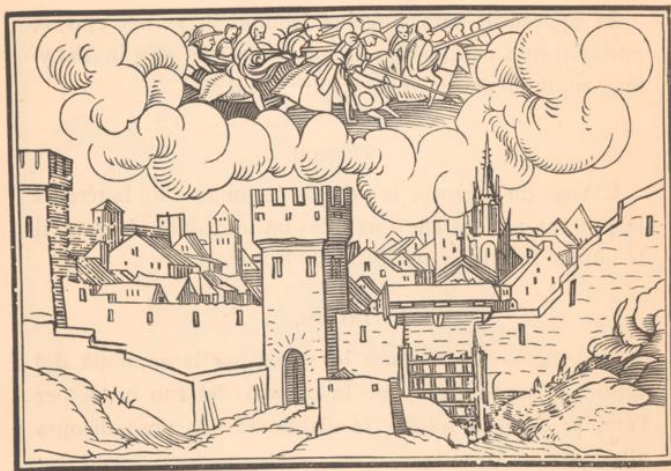


XC.

SIGNS AND TOKENS SEEN AT JERUSALEM.



2 MACCABEES V. 2.

And then it happened, that through all the city, for the space almost of forty days, there were seen horsemen running in the air, in cloth of gold, and armed with lances, like a band of soldiers.

Co
vider
aurata

On
caval
de lan

Ed
giorn
covre
ordin

Y
vistos
ayre
de g

2 MACCABEES V. 2.

LEM.

LATIN.

Contigit autem per universam Jerosolymoum civitatem videri diebus quadraginta per aëra equites discurrentes, auratas stolas habentes, et hastis, quasi cohortes, armatos.

FRENCH.


On vit alors pendant quarante jours dans l'air, des cavaliers qui y couroient couverts d'habits dorés, et armés de lances comme pour faire la guerre.

ITALIAN.

Ed avvenne che, per lo spatio d'intorno a quaranta giorni, per tutta la città di Jerusalem, si videro nell'aria covrer cavalieri, con robe dorate, e lance; armati, ed in ordinanza.

SPANISH.

Y aconteccó que por espacio de quarenta dias fueron vistos por toda la ciudad cavalleros, discurriendo por el ayre con vestiduras doradas, y armados de lanças como de guerra.



city, for the
rsemen run-
with lances,

ALCIATI

Alciati, Andrea, jurisconsultus, humanista, orator, scriptor, etc.

ALPHABETI

Alphabeti, libri, etc.

ALPHABETI

Alphabeti, libri, etc.

ALPHABETI

Alphabeti, libri, etc.

ÆMYL
Alciatt
Aldegr
Alman
Alpha
Amma
Ars m
Athy
emb

Bald
Basle,
eng
Beaud
Bechs
Behar
Bern
Bern
Bock
Bode
"Bo
Bona
Book
Borb

Bosn
Boss
Boxg
Bran
Bron
it,
Bun
Burr